

Université Larbi Ben M'hidi
Faculté des lettres et des langues
Département de Français

Matière : Théories pragmatiques

Niveau : Master 1 DID G 1, 2 et 3

L'enseignante : Dre GHOUL Z

L'énonciation

C'est à partir des années 1960 qu'on a commencé à parler de linguistique énonciative, approches énonciatives, le mérite en revient à Émile Benveniste reconnu comme le père fondateur de la linguistique. La théorie de l'énonciation développée par E. Benveniste pose contrairement à la linguistique structurale deux univers différents, le premier est celui de la langue, le second celui du discours : « *ce sont là vraiment, deux univers différents bien qu'ils embrassent la même réalité, et ils donnent lieu à deux linguistiques différentes, bien que leurs chemins se croisent à tout moment.* »¹. Ce linguiste conçoit l'énonciation comme « la mise en fonctionnement de la langue par un acte individuel d'utilisation »², il insiste aussi sur la présence du sujet parlant dans la langue « *l'énonciation suppose la conversation individuelle de la langue en discours.* »³. Ceci dit, que le plus important est le sujet parlant, non pas l'auditeur ou le lecteur ; car, le sujet s'approprie la langue pour l'organiser en discours ; et dans ce processus d'approbation, le sujet parlant est amené à se situer par rapport à son interlocuteur, par rapport au monde qui l'entoure, et par rapport à ce qu'il dit. Selon C-K Orecchioni, l'énonciation est « *...le mécanisme d'engendrement d'un texte, le surgissement dans l'énoncé du sujet d'énonciation, l'insertion du locuteur au sein de la parole* »⁴ de leur côté, Anscombe et Ducrot la définissent ainsi : « *...l'énonciation sera pour nous l'activité langagière exercée par celui qui parle au moment où il*

¹ Benveniste. E. (1966). *Problèmes de linguistique*. T1. Paris : Gallimard. p130

² Benveniste. E. (1974). *Problèmes de linguistique*. T2. Paris : Gallimard, p80

³ Benveniste. E. (1974). *ibidem*, p81

⁴ Kerbrat- Orecchioni, C. (2006). *L'énonciation : de la subjectivité dans le langage*. Quatrième édition (1ère édition : 1980), Paris : Armand colin, collection. U ; linguistique. p34

parle »⁵ ces deux définitions insistent sur la présence du sujet parlant, autrement dit, le locuteur qui est la source principale de la production de l'énoncé. Un autre paramètre aussi important que le sujet parlant vient d'être indiqué dans le dictionnaire de linguistique, il s'agit du contexte de l'énonciation « *l'énonciation est l'acte individuel de production, ayant un contexte déterminé, ayant pour résultat un énoncé* »⁶

Dans une approche énonciative, l'analyse linguistique est conditionnée par la présence des éléments suivants :

- 1- le locuteur : il énonce sa présence par des indices tels que : les pronoms personnels, les possessifs, les démonstratifs. « s'approprie l'appareil formel de la langue », autrement dit, le dispositif de l'énonciation au moyen duquel on arrive à produire un énoncé.
- 2- l'allocutaire : « toute énonciation est explicite ou implicite, une allocution, elle postule un allocutaire »⁷
- 3- le contexte : l'emploi des indicateurs de temps et de lieu.

Les deux sujets énonciateurs sont prédéterminés par des facteurs psychiques et culturels. Il faut ajouter à cela, l'image que chaque énonciateur se fait de son protagoniste. À ce sujet, Kerbrat- Orcchioni affirme : « *on ne parle pas à un destinataire réel, mais à ce que l'on croit en savoir, cependant que le destinataire décode le message en fonction de ce qu'il croit savoir de l'émetteur* »⁸

Benveniste distingue entre énonciation discours et énonciation histoire pour rendre compte de l'emploi du passé simple en français « *dans le plan de l'énonciation du discours quelqu'un s'adresse à quelqu'un, s'élance comme locuteur et organise ce qu'il dit dans la catégorie de la personne, alors que dans le plan d'énonciation de l'histoire, les événements semblent se raconter eux-mêmes* »⁹

⁵ Kerbrat- Orcchioni, C. *ibidem*, p32

⁶ Dubois, J. Giacomo, M. Guespin & al (1980). *Dictionnaire de linguistique*, Paris : Larousse Dictionnaire de linguistique.

⁷ Benveniste.E. (1974). *OP. CIT*, p82

⁸ Kerbrat- Orcchioni, C. (2006). *Ibid.* p26

⁹ Benveniste.E. (1966). *Op.Cit* P242

Énoncé/ Énonciation

L'énoncé est défini en tant que « ...ensemble de phrases reliées par certains principes- à déterminer- de cohérence qui font qu'elles sont immédiatement perçues comme constituant un tout autonome »¹⁰. Pour expliciter un énoncé quelconque, il faut chercher les causes de sa réalisation et qui sont liées à la situation de sa production. Bracops affirme que « l'énonciation est un processus unique, en ce sens qu'elle ne peut être reproduite sans que soient modifiées les conditions dans lesquelles elle se réalise »¹¹. Ducrot à son tour a confirmé la singularité de l'énonciation ou de l'acte énonciatif : « l'énonciation ne se reproduit jamais deux fois identique à elle-même »¹²

¹⁰ Kerbrat- Orecchioni, C. (2006).Op. Cit, p09

¹¹ Bracops, M. (2006) : *Introduction à la pragmatique. Les théories fondatrices : actes delangage, pragmatique cognitive, pragmatique intégrée*, Deboeck&Larcier S.A., éditions l'université, Bruxelles. P174

¹² Anscombe, J-C. Ducrot, O. (1983).*L'Argumentation dans la langue*. Liège, Bruxelles, Mardaga.p 36